

# Visual Signal System

# signolux

Dørklokke-trykknapp

Przycisk dzwonka drzwiowego

Dörrkloceknapp

Tlačítko dveřního zvonku



Ovikellopainike

Tlačidlo zvončeka

Tillykke med dit nye »Signalux« dørtryk!

Husk at læse denne brugervejledning grundigt. Den beskriver, hvordan enheden sættes op, og du lærer systemets muligheder at kende.

### Pakkens indhold

Undersøg venligst, om de følgende dele er med i pakken:

- Dørklokke-trykknap
- Batteri CR2032 (indbyggede)
- Dobbelt-sided klæbestrimmel
- Denne brugervejledning
- Garantibevis

Kontakt din forhandler, hvis nogle af disse dele mangler.



### Sikkerhedsinformation

- Før enheden tages i brug, læs da hele denne brugervejledning grundigt.
- Opbevar denne brugervejledning et sted, hvor andre brugere også kan finde den.

### Funktion

Et »Signalux«-alarmsystem består af mindst én sender (fx dørklokke-trykknap) og én »Signalux«-modtager.

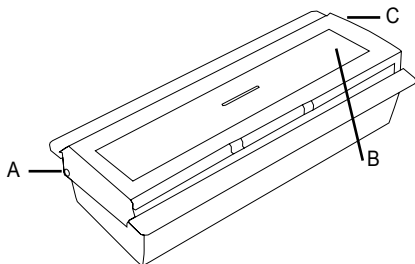
Hvis der fx trykkes på dørklokke-trykknappen, sendes der et radiosignal (868,35 MHz radiofrekvens) til »signalux«-modtageren. Afhængigt af modtagertypen indikeres de modtagne signaler med lys, lyd eller vibration.

## Opsætning

### 1. Isætning og udskiftning af batteri

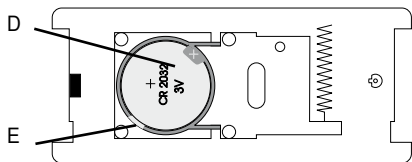
For at isætte batteriet (CR 2032) skal du først åbne indtil batterirummet.

- Læg dørklokke-trykknappen på et bord, således at de to drejetappe på den klare plastplade vender bagud (fig. 1 A og C).



Figur 1: Dørklokke-trykknap

- b) Med en spids genstand (fx en kuglepen) trykker du nu forsigtigt på den lille stift på venstre side (fig. 1 A).
- c) Nu skulle du kunne presse den klare plastplade op og fjerne den (fig. 1 A).
- d) Du kan nu åbne den lille skrue (fig. 1 B) ved hjælp af en lille Phillips-skruetrækker og fjerne forsiden af dørklokke-trykknappen, bag hvilken batteriet sidder på en printplade.



Figur 2: Batterirum

- e) Sæt batteriet (knapcelle CR 2032) i plastholderen på printpladen (fig. 2 D).
- f) Hvis du ønsker at udskifte et batteri, skal du først fjerne det gamle fra plastholderen ved at løfte kanten en smule op (fig. 2 E) med en lille kærnskruetrækker. Herefter kan du sætte et nyt batteri i. Vær opmærksom på, at batteriet vender rigtigt (korrekt polaritet).
- g) Se trin 3 for anvisninger i samling af dørklokke-trykknappen

## 2. Isætning af navneplade

- a) Hvis du endnu ikke har åbnet huset, skal du gøre dette som beskrevet i trin 1 a) til c)
- b) Den klare plastplade består af to dele. Navnepladen med mærkaten kan indføres mellem disse (mål: 94 x 24 mm). Sørg for, at mærkaten vender den rigtige vej. Kontrollér også, at navnepladen har en lille udskæring til status-LED'en.
- c) Sæt de to klare dele af plastpladen sammen igen, så hakkene går i indgreb.
- d) Se trin 3 for anvisninger i samling af dørklokke-trykknappen.

## 3. Samling

- a) Hvis du kun har skiftet navnepladen, kan du gå direkte til trin e).
- b) Inden samlingen skal du sikre dig, at den lille skrue (fig. 1 B) kan gribe ind på det rigtige sted. Om nødvendigt kan den ene del af huset drejes 180°. Kontrollér, at gummipakningen er sat korrekt i huset.
- c) Indsæt forsiden i dørklokke-trykknappens hus, og tryk delene godt sammen, indtil husets dele går i indgreb.
- d) Skru forsigtigt den lille skrue (fig. 1 B) i med en lille Phillips-skruetrækker.
- e) Hold nu dørklokke-trykknappen på en sådan måde, at den lille skrue (fig. 1 B) er til højre.
- f) På højre side af trykknappen er der en lille åbning (fig. 1 C), hvor den klare plastplades hængselstap kan indsættes.
- g) Du kan nu anbringe den klare plastplade således, at den næsten når sin endelige position. Du behøver kun at trykke forsigtigt på den lille stift (fig. 1 A) og låse den klare plastplade fast.

#### 4. Husk at registrere din dørklokke-trykknop på dine »Signolux«-modtagere!

- Hold funktionsknappen på den pågældende modtager inde. Event-ikonerne lyser efter tur. Slip knappen, når det ønskede ikon lyser.
- Tryk på dørklokke-trykknappen.
- Vent ca. 20 sekunder, og udfør en funktionstest.

#### 5. Montering af dørklokke-trykknappen

Du kan montere dørklokke-trykknappen ved hjælp af de medfølgende dobbeltklæbende strimler. Sørg for at klæbe dem på en glat, tør og ren overflade.

##### Vigtigt:

Vær opmærksom på, at metaldele og andre bygningsmaterialer kan forstyrre transmissionen af radiosignalet. Da disse metaldele kan være enten synlige eller skjulte på det ønskede monteringssted, skal du altid udføre en funktionstest på monteringsstedet, inden monteringen påbegyndes, og vælg om nødvendigt et andet monterings- eller installationssted, hvis modtagelsen ikke kan garanteres.

#### Garanti

»Signolux«-enhedener er meget driftssikker. Skulle der på trods af faglig korrekt montage og betjening opstå fejl, bedes du henvende dig til din forhandler eller direkte til producenten. Garantydelsen omfatter gratis reparation og returnering. Om muligt, bedes du indsende apparatet i den originale emballage, smid altså ikke denne væk. Garantien bortfalder ved skader, der opstår som følge af usagkyndig brug eller reparationsforsøg gennem ikke autoriserede personer (brud af apparatets segl). Garantireparationer gennemføres kun ved indsendelse af det udfyldte garantikort og en kopi af forhandlerens kvittering/kassebon.

**Apparatets nummer skal i alle tilfælde anføres.**

#### Miljøinformation



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt.

Produkter, der er mærket med en overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Ved udviklingen og fremstillingen af produktet er der anvendt materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genanvendes. Ved bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til for-

målet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

Batterier indeholder stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis de ikke håndteres korrekt. Batterier er mærket med viste overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at udtjente batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Nogle batterier er også mærket med den kemiske betegnelse Hg (kviksølv), Cd (cadmium) eller Pb (bly). Dette er særligt skadelige stoffer, og det er derfor vigtigt, at disse batterier bliver indsamlet.

Det er vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de indsamlingsordninger, der er etableret. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Ved bortskaffelse af udtjente batterier skal du derfor benytte en indsamlingsordning etableret til formålet hvad enten det afleveres på dit lokale indsamlingssted eller genbrugsstation eller hentes direkte fra husholdningen. Nærmere information skal indhentes hos de lokale myndigheder.

## Tekniske specifikationer

Driftstemperatur	-10 til 40°C
Signaloverførsel	868,35 MHz
Rækkevidde (åbne steder)	op til 200 m
HF-sendestyrke	<10 mW
Batteritype	CR2032
Batteriets levetid (5 aktiveringer om dagen)	18 måneder
Mål (HxBxD)	41 x 90 x 23 mm
Vægt	41 g

Dette produkt lever op til kravene i følgende EU-direktiver:



- 2011/65/EF RoHS-direktivet
- 2002/96/EF WEEE-direktivet
- 1999/5/EF R&TTE-direktivet

Overholdelsen af direktiverne anført ovenfor bekræftes af CE-mærket på produktet. Erklæringer vedr. opfyldelse af CE-krav kan findes på internettet på <http://www.humanteknik.com/service>

Tekniske specifikationer kan ændres uden varsel.

Gratis till köpet av din »signalux«-signalanläggning. Du har bestämt dig för ett modernt och pålitligt system. Läs noggrant igenom bruksanvisningen, för att ta anläggningen korrekt i drift och lära känna alla systemets möjligheter.

### Standard-leveransomfattning

Kontrollera om alla nedan angivna delar finns med:

- Dörrklockeknapp
- Batteri CR2032 (inbyggd)
- Klisterremsa
- Bruksanvisning
- Garantisedel

Om det saknas delar, kontakta återförsäljaren eller direkt tillverkaren.



### Säkerhetsanvisningar

- Läs noggrant och fullständigt genom denna anvisning innan du tar enheter i drift.
- Förvara denna bruksanvisning noggrant, så att även andra användare alltid har den till hands.

### Funktionsprincip

En »signalux«-ljussignalanläggning består av minst en sändare (t.ex. Dörrklockeknapp) och en »signalux«-mottagare.

Upp till 8 sändare kan anslutas per mottagarenhet.

Om du trycker t.ex. på dörrklockeknappn, överförs en radiosignal till »signalux«-mottagare. Dessa visar de mottagna signalerna beroende av typ av mottagare.

## Driftsättning

### 1. Insättning, resp. byte av batteri

För att kunna sätta i knappcells batteriet (typ CR2032) måste du först öppna batterifacket.

- Ställ dörrklockeknappen på en arbetsyta, så att de båda vridaxlarna av den genomskinliga plastframsidan (bild 1 A och C) finns bak. .

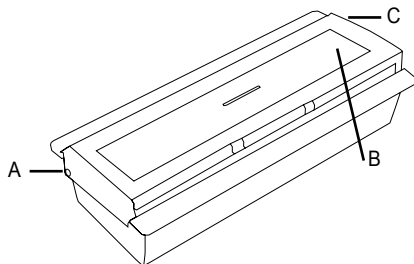


Bild 1: Dörrklockeknapp

- b) Tryck nu försiktigt på den vänstra sidan med ett spetsigt föremål (t.ex.kulspetspenna) på det lilla stiftet (bild 1 A).
- c) Nu borde den genomskinliga platsframsidan till vänster (bild 1 A) kunna skjutas upp och ta av.
- d) Nu kan du öppna den lilla skruven (bild 1 B)) med en liten Phillips-skruvmejsel och ta av framsidan av samtalsknappen bakom den det finns ett kretskort med batteri.
- e) Batteriet (knappcells batteri CR2032) kan nu sättas in i plasthållaren på kretskortet (bild 2D).

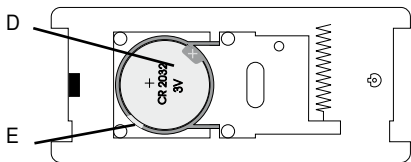


Bild 2: Batterifack dörrklockeknapp

- f) Om du vill byta ett batteri, ta bort det gamla med en liten platt skruvmejsel ur dess plathållare genom att försiktigt lyfta vid hörnen (bild 2 E).  
Sedan kan du lägga in ett nytt batteri. Beakta batteriets rätta polaritet.
- g) För sammansättning av dörrklockeknappen, se punkt 3.

## 2. Märka namnskylden och sätta i den

- a) Om du inte har öppnat höljet än, gå tillväga som det beskrivs i punkt 1 a) till c).
- b) Den genomskinliga plastframsidan består av två delar. Däremellan kan den märkta namnskylden (mått: 94 mm x 24 mm) skjutas in. Beakta att texten kan läsas åt rätt håll.  
Beakta också att namnskylden har en öppning som inte täcker till lysdioden eller minst låter ljuset skina igenom.
- c) Sätt de båda genomskinliga delarna av plastframsidan ihop igen, så att öppningarna griper in i varandra.
- d) För sammansättning av dörrklockeknappen, se punkt 3.

## 3. Sammansättning av dörrklockeknappen

- a) om du endast har ändrat namnskylden, gå till punkt e).
- b) Beakta före sammansättning att de små skruvarna (bild 1 B) kan gripa in på rätt plats. Vrid eventuellt med höljet med 180°.
- c) Sätt framsidan i dörrklockeknapphöljet och tryck försiktigt ihop båda delar tills höljets delar snäpper fast. Beakta att den insatta gummitätningen sitter korrekt.
- d) Skruva den lilla skruven (bild 1 B) försiktigt in med en liten Phillips-skruvmejsel.
- e) Håll dörrklockeknappen så att den lilla skruven (bild 1 B) finns till höger.
- f) På den högra sidan av knappen finns en liten öppning (bild 1 C) dit gångjärnstiftet av den genomskinliga plastframsidan kan hängas in.

- g) Nu kan du lägga i den genomskinliga plastframsidan så att den nästan helt har uppnått sitt ändläge. Du måste måste bara trycka försiktigt in det lilla stiftet (bild 1 A) och snäppa fast den genomskinliga plastframsidan.

#### 4. Glöm inte att anmäla dörrklockeknappen hos din »signolux«-mottagare!

- a) Håll länge funktionsknappen av den aktuella mottagaren nedtryckt. Symbolerna lyser upp efter varandra. Släpp knappen när symbolen som önskas tänds.
- b) Tryck på dörrklockeknappen.
- c) Vänta i cirka 20 sekunder och testa sedan funktionen.

#### 5. Fastsättning av dörrklockeknappen

Du kan fästa dörrklockeknappen med den medföljande dub-belsidiga klisterremsan. Se till att undergrunden är glatt, torr och ren.

##### Viktig anmärkning:

Beakta att metalldelar och andra byggmaterial kan påverka spridning av radiosignalen. Eftersom sådana metalldelar kan finnas synliga eller osynliga på önskad fastsättnings- eller uppställningsplats, borde du före varje fastsättning genomföra ett funktionstest direkt på fastsättningsplatsen.

Välj eventuellt en annan fastsättningsplats, om mottagningen inte kan garanteras.

#### Garanti

Enheten är väldigt säker i drift. Om de trots korrekt användning uppstår störningar, kontakta återförsäljaren eller vänd dig direkt till tillverkaren. Garantin omfattar en gratis reparation samt gratis retursändning. Sänd enheterna, om möjligt, i originalförpackningen, kasta den alltså inte.

Garantin slutar gälla vid skador som orsakades av oprofessionell hantering eller reparationsförsök av obehöriga personer (förstöring av garantisigillen). Garantireparationer utförs endast om du skickar den ifyllda garantisedelns samt en kopia på fakturan/kvittot av återförsäljaren.

**Enhetsnummer måste anges.**



**Avfallshantering** av använda elektriska och elektroniska enheter (ska användas i EU och andra europeiska länder) med ett separat samlingsystem för dessa enheter. Symbolen på produkten eller dess förpackning hänvisar till att denna produkt inte ska behandlas som vanligt hushållsavfall, utan ska lämnas på återvinningsstationen för elektriska och elektroniska enheter.

Med ditt bidrag till rätt avfallshantering av dessa produkt skyddar du miljön och medmänniskornas hälsa. Miljö och hälsa påverkas negativt av fel avfallshantering. Materialåtervinning hjälper till att minska förbrukningen av råmaterial. Mer information om återvinning av denna produkt får du i din kommun, kommunala återvinningsstationer eller butiken där du köpte produkten.



## Teknisk specifikation

Arbetsområde	-10 till 40°C
Radiofrekvens	868,35 MHz
Överföringsområde	op till 200 m
HF-prestanda	<10 mW
Batteri	CR2032
Batteriernas livslängd (5 aktiveringar per dag)	18 månader
Mått (HxBxD)	41 x 90 x 23 mm
Vikt	41 g

Denna enhet uppfyller kraven i följande EU-direktiv:



- 2011/65/EG RoHS-direktiv
- 2002/96/EG WEEE-direktiv
- 1999/5/EG R&TTE-direktiv

Överensstämmelse med de ovan angivna direktiven bekräftas med CE-märkningen på enheten. CE-försäkran om överensstämmelse kan hittas på internet under [www.humanteknik.com/service](http://www.humanteknik.com/service) på engelska.

Tekniska specifikationer kan ändras uden varsel.

Onnittelemme »signolux«-merkinantojärjestelmän hankkimisesta. Valitsit nykyaikaisen ja luotettavan järjestelmän. Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi, jotta voit ottaa laitteiston käyttöön oikein ja tutustua kaikkiin järjestelmän tarjoamiin mahdollisuuksiin.

### Vakiotoimituksen laajuus

Tarkasta, ovatko kaikki seuraavassa luetellut osat mukana:

- Ovikellopainike
- Paristo CR2032 (sisäänrakennettu)
- Kaksipuoleinen tarraliuska
- Käyttöohje
- Takuukortti

Mikäli osia puuttuu, ole hyvä ja käänny alan liikkeen tai suoran valmistajan puoleen.



### Turvallisuusohjeet

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja kokonaan läpi, ennen kuin otat laitteen käyttöön ja käytät sitä.
- Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti, jotta se on joka hetki muidenkin käyttäjien saatavilla

### Toimintaperiaate

»Signolux« hälytysjärjestelmä koostuu vähintään yhdestä lähettimestä ja vastaanottimesta.

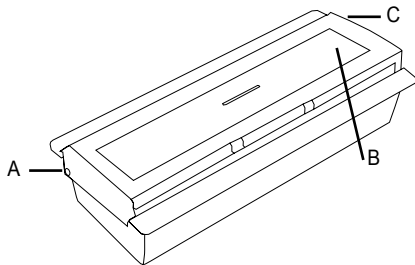
Ovikellopainiketta painettaessa radiosignaali välittyy »signolux«-vastaanottimeen ja ilmaistaan ääni- ja / tai valosignaaleilla.

## Asennus

### 1. Paristojen asennus

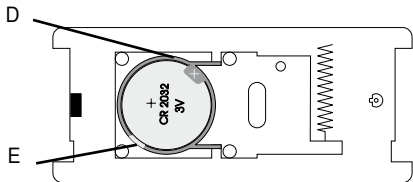
Pariston (CR2032) asennusta varten, täytyy paristokotelo avata.

- a) Aseta ovikellopainike työskentelytasolle siten, että läpinäkyvän muoviosan kääntyvät akselit molemmilla puolilla osoittavat taaksepäin (kuva 1 A ja C).



Kuva 1: Ovikellopainike

- b) Käyttäen teräväkärkistä esinettä (esim. kuulakärkikynä) paina varovasti vasemmalla reunassa olevaa pientä tappia (kuva 1 A).
- c) Nyt pitäisi olla mahdollista irrottaa läpinäkyvä osa nostamalla sitä (kuva 1 A).
- d) Avaa pieni ruuvi (kuva 1 B) käyttäen ristipääruuvimeisseliä ja irrottaa ovikellopainikkeen päällikansi, jonka alla on ovikellon piirilevy paristoinen.
- e) Paristoa vaihdettaessa, poista vanha paristo varovasti nostamalla ruuvimeisselillä sen reunaa (kuva 2, E) Varmista pariston oikea napaisuus.



Kuva 2: Ovikellopainikkeen paristolokero

- f) Aseta painike takaisin koteloon painamalla molempia puolia yhteen, kunnes ne lukittuvat paikoilleen. Varmista, että kumitiiviste on tiiviisti paikoillaan.
- g) Siirry nyt vaiheeseen 3 ovikellon asentaminen.

## 2. Nimen lisääminen

- a) Jos et ole vielä irrottanut läpinäkyvää osaa, suorita toimenpiteet kohdissa 1 a) - c).
- b) Läpinäkyvässä muoviosassa on kaksi osaa. Nimilappu voidaan asettaa niiden väliin (mitat: 94 x 24 mm). Huolehdi, että nimilappu tulee oikeinpäin. Huomioi myös, että nimilapussa on pieni kolo LED – merkkivalolle.
- c) Aseta läpinäkyvät muoviosat takaisin vastakkain niin, että ne kiinnittyvät toisiinsa.
- d) Siirry nyt vaiheeseen 3 ovikellon asentaminen.

## 3. Kokoaminen

- a) Jos olet vain vaihtanut nimilapun, siirry kohtaan e)
- b) Ennen asennusta varmista, että pieni ruuvi (kuva 1 B) voi kiinnittyä oikeaan kohtaan. Tarvittaessa käännä yhtä osaa kotelosta 180°. Varmista, että kumitiiviste on oikein kotelossa.
- c) Aseta päällikansi ovikellopainikkeen koteloon ja paina molempia lujasti yhteen, kunnes kotelon osat lukittuvat paikalleen.
- d) Ruuvaa varovasti pieni ruuvi paikalleen (kuva 1 B) ristipääruuvimeisselillä.
- e) Tartu nyt ovikellopainikkeeseen siten, että pieni ruuvi (kuva 1 B) on oikealle.
- f) Ovikellopainikkeen oikealla puolella on pieni aukko (kuva 1 C), johon läpinäkyvän muoviosan niveltappi voidaan asettaa.

- g) Voit nyt asettaa läpinäkyvän osan niin, että se on lähes lopullisella paikallaan. Sinun tarvitsee vain painaa varovasti pientä tappia (kuva 1 A) ja lukita läpinäkyvä osa paikalleen.

#### 4. Älä unohda rekisteröidä ovikellopainiketta Signolux vastaanottimen kanssa

- a) Pidä kunkin vastaanottimen toimintopainiketta pitkään alas painettuna. Symbolit syttyvät yksitellen. Irrota painike heti kun haluttu symboli syttyy.
- b) Käytä ovikellopainiketta.
- c) Odota n. 20 sekuntia ja testaa sitten toiminto.

#### 5. Ovikellopainikkeen kiinnittäminen

Voit kiinnittää ovikellopainikkeen toimituksen mukana tulleilla kaksipuolisilla liimanauhoilla. Pidä huolta siitä, että alusta on tasainen, kuiva ja puhdas.

**Tärkeää huomata:** Huomaa, että metalliosat ja muut rakennusmateriaalit voivat vaikuttaa radiosignaalin etenemiseen. Koska kyseisiä metalliosia voi olla näkyvillä tai piilossa halutuissa kiinnitys- tai asennuskohdissa, on toimintatesti suoritettava tarkalleen jokaisessa kiinnityskohdassa ennen jokaista kiinnitystä.

Valitse tarvittaessa uusi kiinnityskohta, jos vastaanottoa ei voida taata.

#### Takuu

Laitte on erittäin turvallinen käyttää. Mikäli se ei oikeasta käytöstä huolimatta toimi moitteettomasti, käänny alan liikkeen tai suoraan valmistajan puoleen.

Takuu kattaa sekä korjauskustannukset että lähetyksestä aiheutuneet kulut. Palauta laite mahdollisuuksien mukaan alkuperäispakkauksessa.

Älä siis hävitä pakkausta. Takuu ei ole voimassa, jos vika on aiheutunut väärästä käytöstä tai jos laitetta ovat korjanneet muut kuin valtuutetut korjausliikkeet (koneen sinetti on rikki). Takuukorjaukset suoritetaan vain, jos lähetykseen sisältyy täytetty takuukortti ja kopio alan liikkeen antamasta ostokuitista tai laskusta.

**Laitenumero on myös aina ilmoitettava.**



Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (sovelletaan Euroopan unionin maissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erityinen näille laitteille tarkoitettu kierrätysjärjestelmä). Tuotteessa tai pakkauksessa oleva symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana vaan se on jätettävä sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitettuihin kierrätyspisteisiin.

Tämän tuotteen hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia. Vääränlainen laitteen hävittäminen on vaaraksi ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Materiaalien uudelleenkäyttö säästää raaka-ainevarojen kulutusta.

Lisätietoja laitteen kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, asuinalueesi kierrätyspisteistä tai liikkeestä, josta olet tuotteen ostanut.

**Tekniset tiedot:**

Käyttölämpötila	-10 à 40°C
Radiotaajuus	868,35 MHz
Kantomatka	-> 200 m
HF kapasiteetti	<10 mW
Paristo	CR2032
Pariston vaihtoväli	18 kk
Mitat (HxBxD)	41 x 90 x 23 mm
Paino	41 g

\* Vientiversion USA, CA, AU ja IL taajuus on 915 MHz

Tämä laite täyttää seuraavien EU-direktiivien vaatimukset:



- 2011/65/EF RoHS-direktiivi
- 2002/96/EF WEEE-direktiivi
- 1999/5/EF R&TTE-direktiivi

Laitteessa oleva CE-merkki vahvistaa, että laite vastaa yllä mainittuja direktiivejä. Englanninkieliset CE-vaatimustenmukaisuusvakuutukset löytyvät Internet-osoitteesta <http://www.humantech.com/service>

Muutokset teknisiin ominaisuuksiin pidätetään.

Gratulujemy państwu zakupu systemu alarmowego »signolux«! Wybrali Państwo nowoczesne i niezawodne urządzenie. Uprzejmie prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją użytkownika. Umożliwi to prawidłowe użytkowanie urządzenia i zaznajomienie się ze wszystkimi możliwościami, które oferuje system.

### Zawartość opakowania

Uprzejmie prosimy o sprawdzenie, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy:

- Przycisk dzwonka drzwiowego
- Bateria (CR2032) (wbudowana)
- Dwustronna taśma klejąca
- Instrukcja użytkownika
- Karta gwarancyjna

Jeżeli brakuje któregoś z elementów, prosimy o kontakt z najbliższym punktem sprzedaży lub bezpośrednio z producentem.



### Instrukcja bezpieczeństwa

- Przed uruchomieniem urządzenia i użyciem go uprzejmie prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji.
- Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu tak, aby użytkownicy zawsze mieli do niej dostęp.

### Zasada działania

System powiadamiania »signolux« składa się z co najmniej jednego nadajnika (np. przycisk dzwonka drzwiowego) oraz odbiornika »signolux«. Do każdej ikony zdarzenia odbiornika może być przypisanych do 8 nadajników.

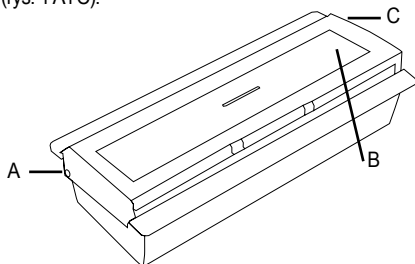
Jeżeli, na przykład, zostanie naciśnięty przycisk dzwonka, do odbiornika »signolux« będzie transmitowany sygnał radiowy (częstotliwość radiowa 868,35 MHz). Zależnie od rodzaju odbiornika, otrzymanie sygnału jest wskazywane za pomocą światła, dźwięku lub wibracji.

### Konfiguracja

#### 1. Wkładanie i wymiana baterii

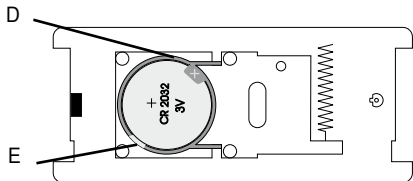
Aby włożyć baterię pastylkową (typu CR 2032), najpierw należy otworzyć komorę baterii.

- Umieścić przycisk dzwonka drzwiowego na powierzchni roboczej w taki sposób, aby dwie osie obrotu przezroczystej czołówki z tworzywa sztucznego znalazły się z tyłu (rys. 1A i C).



Rysunek 1: Przycisk dzwonka drzwiowego

- b) Następnie, za pomocą ostro zakończzonego przedmiotu (np. długopisu) nacisnąć mały trzpień z lewej strony (rys. 1 A).
- c) Teraz powinno być możliwe pchnięcie do góry i ściągnięcie przezroczystej czołówki z tworzywa sztucznego (rys. 1 A).
- d) Można teraz wykręcić mały wkręt (rys. 1 B) za pomocą niewielkiego wkrętaka krzyżakowego i zdjąć przednią część dzwonka, za którą znajduje się płytka drukowana z baterią.
- e) Włożyć baterię (bateria pastylkowa CR 2032) do gniazda z tworzywa sztucznego na płycie drukowanej (rys. 2 D).



Rysunek 2: Komora baterii

- f) W przypadku wymiany należy, za pomocą małego wkrętaka płaskiego, wyjąć starą baterię z gniazda z tworzywa sztucznego, unosząc delikatnie jej brzeg (rys. 2 E). Następnie można włożyć nową baterię. Należy pamiętać o właściwej biegunowości baterii.
- g) Montaż dzwonka drzwiowego opisano w kroku 3.

## 2. Wkładanie tabliczki z nazwiskiem

- a) Jeżeli obudowa nie została jeszcze otworzona, proszę wykonać kroki 1 a) do 1 c).
- b) Przezroczysta czołówka z tworzywa sztucznego składa się z dwóch części. Pomiędzy nie można wsunąć tabliczkę z nazwiskiem (o wymiarach: 94 x 24 mm). Należy upewnić się, że litery nie są ustawione do góry nogami. Proszę również pamiętać, że tabliczka z nazwiskiem posiada małe wycięcie na wskaźnik stanu LED.
- c) Następnie ponownie złożyć dwie przezroczyste części czołówki, tak aby wycięcia zażębiły się.
- d) Montaż dzwonka drzwiowego opisano w kroku 3.

## 3. Montaż

- a) Jeżeli była tylko wymieniana tabliczka z nazwiskiem, proszę przejść do kroku e).
- b) Przed montażem należy upewnić się, że mały wkręt (rys. 1 B) chwyta we właściwym punkcie. W razie potrzeby można obrócić jedną z części obudowy o 180°. Należy upewnić się, że gumowa uszczelka jest prawidłowo osadzona w obudowie.
- c) Wsunąć czołówkę do obudowy dzwonka i mocno ścisnąć obudowę, tak aby jej elementy zablokowały się.
- d) Ostrożnie wkręcić mały wkręt (rys. 1 B), posługując się wkrętakiem krzyżakowym.
- e) Przytrzymać teraz dzwonek w taki sposób, aby mały wkręt (rys.1 B) znajdował się po prawej stronie.

- f) Z prawej strony przycisku znajduje się mały otwór (rys. 1 C), w który można wsunąć trzpień zawiasowy przezroczystej czołówki z tworzywa sztucznego.
- g) Teraz można zmienić położenie czołówki z tworzywa sztucznego w taki sposób, aby niemal osiągnęła swoje położenie końcowe. Wystarczy ostrożnie wcisnąć mały trzpień (rys. 1 A) i zablokować przezroczystą czołówkę z tworzywa sztucznego w miejscu.

#### **4. Konieczność rejestracji dzwonka drzwiowego w odbiornikach »signolux«**

- a) Nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcyjny danego odbiornika. Ikony zdarzeń będą podświetlane po kolei. Puścić przycisk, gdy zapali się żądana ikona.
- b) Nacisnąć przycisk dzwonka drzwiowego.
- c) Następnie odczekać około 20 sekund i sprawdzić, czy funkcja działa.

#### **5. Montaż przycisku dzwonka drzwiowego**

Przycisk dzwonka drzwiowego można zamontować, korzystając z załączonych pasków taśmy dwustronnej. Należy zadbać o to, aby powierzchnia, na której zostanie przyklejona taśma, była gładka, sucha i czysta.

##### Ważna uwaga:

Należy pamiętać, że części metalowe i inne materiały budowlane mogą zakłócać transmisję sygnału radiowego. Ponieważ elementy tego rodzaju mogą być zarówno widoczne, jak i

ukryte w żądanym miejscu montażu, zawsze należy przeprowadzać test funkcjonalny w miejscu wybranym pod montaż przed rozpoczęciem samego procesu montowania i, w razie potrzeby, wybrać inne miejsce montażu lub instalacji, gdy uprzednio wybrana lokalizacja nie daje gwarancji poprawnego odbioru.

#### **Gwarancja**

Urządzenia »signolux« są wysoce niezawodne. Jeżeli jednak wystąpi wadliwe działanie zespołu, mimo prawidłowego ustawienia i właściwej obsługi jednostki, prosimy o kontakt z przedstawicielem handlowym lub bezpośrednio z producentem. Niniejsza gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę produktu i odesłanie go właścicielowi.

Zalecane jest wysłanie produktu w jego oryginalnym opakowaniu, zatem należy zachować opakowanie na czas trwania okresu gwarancji. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez niewłaściwe obchodzenie się z zespołem lub przez próby naprawy dokonywane przez osoby nieposiadające odpowiedniego upoważnienia (zniszczenie uszczelnienia jednostki). Naprawy w ramach gwarancji będą wykonane tylko wtedy, gdy zostanie przesłana kompletna karta gwarancyjna wraz z kopią rachunku/paragonu wystawionego przez naszego przedstawiciela handlowego.

**Zawsze należy podawać numer produktu.**





**Usuwanie zużytych zespołów elektrycznych i elektrycznych** (stosuje się wyłącznie w krajach Unii Europejskiej oraz innych krajach posiadających oddzielne systemy zbierania odpadów).

Symbol umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że danego wyrobu nie można traktować jak zwykłego odpadu z gospodarstwa domowego, ale że należy zwrócić go do punktu zbiórki odpadów w celu recyklingu odpowiedniego dla produktów elektrycznych i elektronicznych.

Dzięki odpowiedniej utylizacji tego wyrobu chronią Państwo środowisko naturalne i zdrowie innych osób. Niewłaściwe usuwanie stanowi zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi.

Recykling materiałów pomaga ograniczyć zużycie surowców. Więcej informacji na temat recyklingu tego produktu można otrzymać w społeczności lokalnej, od miejscowego przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub od naszego przedstawiciela handlowego.

## Dane techniczne

Zakres temperatury pracy	Od -10 do 40°C
Częstotliwość radiowa	868,35 MHz
Zasięg (otwarte przestrzenie)	do 200 m
Moc sygnału wysokiej częstotliwości	<10 mW
Bateria	CR2032
Żywotność baterii (przy 5 aktywacjach dziennie)	18 miesięcy
Wymiary (W x S x G)	41 x 90 x 23 mm
Masa	41 g

Niniejsze urządzenie jest zgodne z następującymi normami WE:



- 2011 / 65 / WE – Dyrektywa RoHS
- 2002 / 96 / WE – Dyrektywa WEEE
- 1999 / 5 / WE – Dyrektywa R&TTE

Zgodność z powyższymi dyrektywami potwierdza oznaczenie CE umieszczone na urządzeniu. CE deklaracje zgodności są dostępne online, na stronie internetowej:

**[www.humanteknik.com/service](http://www.humanteknik.com/service)**.

Specyfikacje techniczne podlegają zmianom bez wcześniejszego powiadomienia.

Přijměte naše blahopřání ke koupi výstražného systému »signolux«. Zvolili jste moderní a spolehlivé zařízení. Pozorně si prosím přečtete uživatelskou příručku, abyste mohli zařízení správně používat a abyste se seznámili se všemi možnostmi, které systém nabízí.

### Obsah balení:

Laskavě zkontrolujte, zda byly dodány všechny následující části:

- tlačítko dveřního zvonku
- baterie CR2032 (vestavěný)
- oboustranný lepicí pásek
- uživatelská příručka
- záruční karta

Pokud něco z toho chybí, kontaktujte prosím přímo svého odborného dodavatele nebo výrobce



### Bezpečnostní pokyny

- Než uvedete zařízení do chodu a začnete jej používat, laskavě si důkladně přečtete příručku.
- Tuto provozní příručku uložte na bezpečné místo tak, aby ji stále měli k dispozici i jiní uživatelé.

### Princip funkce

Výstražný systém »signolux« sestává z nejméně jednoho vysílače (např. tlačítko dveřního zvonku) a přijímače »signolux«. Ke každé ikoně události přijímačů lze přiřadit až 8 vysílačů.

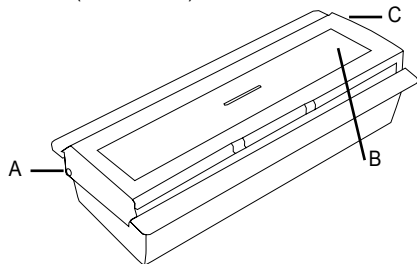
Jestliže je například stisknuto tlačítko dveřního zvonku (radiová frekvence 868,35 MHz), přeneše se to do přijímače »signolux«. Podle typu přijímače jsou přijaté signály indikovány světlem, zvukem nebo vibrací.

## Instalace

### 1) Vložení a výměna baterie

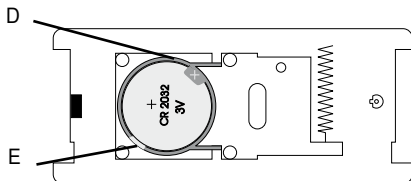
Chcete-li vložit knoflíkovou baterii (typ CR 2032), musíte nejprve otevřít přihrádku baterie.

- a) Dejte tlačítko dveřního zvonku na pracovní povrch tak, aby dvě osy otáčení průhledného plastového čela byly vzadu (obr. 1 A a C).



Obrázek 1: Tlačítko dveřního zvonku

- b) Ostrým předmětem (např. propiskou) opatrně stiskněte malý výstupek na levé straně (obr. 1 A).
- c) Nyní byste měli být schopni zatlačit nahoru a vyjmout průhledné plastové čelo (obr. 1 A).
- d) Nyní můžete otevřít malý šroub (obr. 1 B) malým křížovým šroubovákem a sejmut čelo tlačítka dveřního zvonku, za kterým je PCB s baterií.
- e) Vložte baterii (knoflíková baterie CR 2032) do plastového držáku na PCB (obr. 2 D).



Obrázek 2: Příhrádka na baterii

- f) Jestliže chcete baterii vyměnit, vyjměte starou baterii malým plochým šroubovákem z jeho plastového držáku tak, lehce nadzvednete její okraj (obr. 2 E). Pak můžete vložit novou baterii. Laskavě dbejte na správnou polaritu baterie.
- g) Viz prosím krok 3, kde naleznete postup montáže tlačítka dveřního zvonku.

## 2. Vkládání štítku se jménem

- a) Jestliže jste ještě neotevřeli těleso, laskavě pokračujte, jak je popsáno v kroku 1 a) až c).
- b) Průhledné plastové čelo se skládá ze dvou částí. Lze mezi ně vložit popsany štítek se jménem (rozměry: 94 x 24 mm).
- c) Zkontrolujte prosím, že je štítek správně vyrovnaný. Pamatujte také na to, že štítek se jménem má malý výřez pro stavovou diodu LED.
- d) Dejte dvě průhledné plastové části čela k sobě, aby se zářezy vzájemně aretovaly.
- e) Viz prosím krok 3, kde naleznete postup montáže tlačítka dveřního zvonku.

## 3. Montáž

- a) Jestliže jste pouze vyměnili štítek se jménem, přejděte na krok e).
- b) Před montáží se ujistěte, že malý šroubovák (obr. 1 B) může zapadnout na správné místo. Je-li to nutné, otočte jednu část tělesa o 180°. Zkontrolujte prosím, zda pryžové těsnění správně sedí v tělese.
- c) Vložte čelní část do tělesa tlačítka dveřního zvonku a oboje k sobě pevně přitlačte, až se části tělesa aretují na místě.
- d) Opatrně otočte šroubek (obr. 1 B) malým křížovým šroubovákem.
- e) Nyní přidržte tlačítko dveřního zvonku tak, aby byl šroubek (obr. 1 B) napravo.

- f) Na pravé straně tlačítka je malý otvor (obr. 1 C), do kterého lze zasunout výstupek průhledného plastového čela.
- g) Nyní můžete umístit průhledné plastové čelo takovým způsobem, až téměř dosáhne konečné polohy. Musíte pouze opatrně stisknout malý výstupek (obr. 1 A) a aretovat průhledné plastové čelo na místě.

#### 4. Nezapomeňte registrovat tlačítko dveřního zvonku k vašim přijímačům »signalux«!

- a) Přidržete funkční tlačítko příslušného přijímače stisknuté. Ikony událostí se budou v určitém pořadí rozsvěcovat. Jakmile bude svítit požadovaná ikona, tlačítko uvolněte.
- b) Stiskněte tlačítko dveřního zvonku.
- c) Počkejte cca 20 sekund a otestujte funkci.

#### 5. Montáž tlačítka dveřního zvonku

Tlačítko dveřního zvonku můžete namontovat pomocí dodaných pruhů oboustranné pásky. Rozhodně je přilepte na hladký, suchý a čistý povrch.

##### Důležitá poznámka:

Laskavě pamatujte na to, že kovové části a jiné stavební materiály mohou narušovat přenos rádiového signálu.

Jelikož takové části mohou být na požadovaném místě montáže buď viditelné nebo skryté, měli byste vždy nejprve provést test funkce v místě montáže a případně zvolit jiné místo montáže či instalace, jestliže by příjem nebyl zaručen.

#### Záruka

Zařízení »signalux« jsou velmi spolehlivé výrobky. Pokud se vyskytne závada, přestože zařízení nastavíte a provozujete správně, kontaktujte prosím svého prodejce nebo přímo výrobce.

Tato záruka se vztahuje na opravu výrobku a to, že vám bude bezplatně navrácen.

Doporučujeme, abyste výrobek zaslali v jeho originálním balení, takže si toto balení uchovejte po dobu trvání záruky. Záruka se nevztahuje na poškození způsobené nesprávnou manipulací ani pokusy o opravu zařízení osobami k tomu neautorizovanými (zničení pečeti na jednotce).

Opravy budou provedeny v rámci záruky pouze tehdy, pokud je zaslána vyplněná záruční karta doplněná kopií faktury/dokladu od prodejce.

**Při jakékoli události uvádějte číslo výrobku.**



**Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení** (platí v zemích Evropské unie a jiných zemích se systémem třídění odpadu).

Symbol na výrobku nebo balení ukazuje, že tento výrobek nemá být považován za běžný domovní odpad, ale máte jej odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Správnou likvidací tohoto výrobku chráníte životní prostředí a zdraví svých bližních. Nesprávnou likvidací byste ohrožovali životní prostředí a zdraví osob.

Recyklace materiálu pomáhá snižovat spotřebu surovin. Další informace o recyklaci tohoto výrobku získáte ve své lokální komunitě, od místní firmy na zpracování odpadu nebo od svého lokálního prodejce.

## Technická data

Pracovní rozsah	0 až 40 °C
Radiová frekvence	868,35 MHz*
Copertura (aree libere)	až 200 m
Schopnost VF	<10 mW
Baterie	CR2032
Životnost baterií (5 aktivací denně)	18 měsíců
Rozměry (VxŠxH)	41 x 90 x 23 mm
Hmotnost	41 g

\* Exportní verze pro USA, CA, AU a IL mají frekvenci 915 MHz.

Toto zařízení vyhovuje následujícím standardům EU:



- 2011 / 65 / směrnice EU RoHS
- 2002 / 96 / směrnice EU WEEE
- 1999 / 5 / směrnice EU R&TTE

Shoda se směrnicemi uvedenými výše je potvrzena pečeti CE na zařízení. CE

Prohlášení o shodě jsou k dispozici na internetu na adrese [www.humantechnik.com/service](http://www.humantechnik.com/service).

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Blahoželáme vám ku kúpe poplašného systému »signalux«! Vybrali ste si moderné a spoľahlivé zariadenia. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu, aby ste vedeli zariadenie správne používať a oboznámili sa so všetkými možnosťami, ktoré tento systém ponúka.

### Obsah balenia

Skontrolujte, či sú súčasťou balenia všetky nasledovné diely:

- Tlačidlo zvončeka
- Batéria CR2032 (vstavaný)
- Obojstranný lepiaci pásik
- Návod na obsluhu
- Záručný list

Ak niektoré diely chýbajú, obráťte sa priamo na odborného predajcu alebo výrobcu.



### Bezpečnostné pokyny

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky a jeho používaním si pozorne prečítajte tento návod.
- Uchovajte si tento návod na použitie na bezpečnom mieste, kde bude kedykoľvek dostupný aj pre ostatných používateľov.

### Princíp fungovania

Signalizačný systém »signalux« sa skladá z najmenej jedného vysielača (napr. tlačidla zvončeka) a prijímača signálu »signalux«. Ku každej ikone prijímačov možno priradiť až 8 vysielačov.

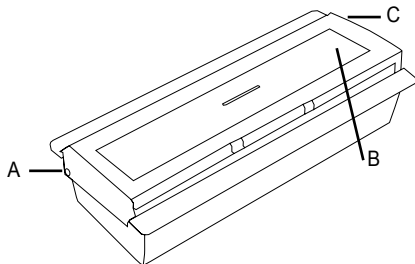
Ak napr. stlačíte tlačidlo zvončeka, do prijímača »signalux« sa prenáša rádiový signál (rádiová frekvencia 868,35 MHz). V závislosti od typu prijímača sú prijímané signály indikované svetlom, zvukom alebo vibráciami.

### Nastavenie

#### 1. Vloženie a výmena batérie

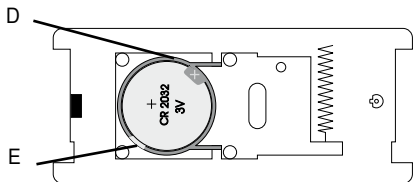
Aby ste mohli vložiť okrúhlu batériu (typ CR 2032), musíte najskôr otvoriť priestor pre batériu.

- a) Umiestnite tlačidlo zvončeka takým spôsobom na pracovnú plochu, aby obe osi otáčania priehľadnej plastovej plochy boli vzadu (obrázok 1 A a C).



Obrázok 1: Tlačidlo zvončeka

- b) Pomocou špicatého predmetu (napr. pera) opatrne stlačte malý kolík na ľavej strane (obrázok 1 A).
- c) Teraz by ste mali byť schopní posunúť priehľadnú plastovú plochu nahor a odstrániť ju (obrázok 1 A).
- d) Teraz môžete odstrániť malú skrutku (obrázok 1 B) pomocou malého imbusového skrutkovača a vybrať prednú časť zvončeka tlačidla, za ktorým je doska plošných spojov s batériou.
- e) Vložte batériu (okrúhla batéria CR 2032) do plastového držiaka dosky plošných spojov (obrázok 2 D).



Obrázok 2: Priestor na batériu

- f) Ak by ste chceli vymeniť batériu, vyberte starú pomocou malého plochého skrutkovača z jej plastového držiaka tak, že mierne zdvihnete okraj (obrázok 2 E). Potom môžete vložiť novú batériu. Zabezpečte správnu polaritu batérie.
- g) Pozrite si krok 3, kde nájdete montáž tlačidla zvončeka.

## 2. Vloženie štítka s menom

- a) Ak ste ešte neotvorili kryt, postupujte tak, ako je to popísané v kroku 1 a) až c).
- b) Priehľadná plastová strana sa skladá z dvoch častí. Označený štítok s menom sa dá vložiť medzi ne (rozmer: 94 x 24 mm). Ubezpečte sa, že štítok je správny. Majte na pamäti, že štítok s menom má malý výrez na stavovú diódu LED.
- c) Dajte obe priehľadné časti plastovej strany späť dohromady tak, aby sa zárezy zaistili.
- d) Pozrite si krok 3, kde nájdete montáž tlačidla zvončeka.

## 3. Montáž

- a) Ak ste vymenili len štítok s menom, pokračujte krokom e).
- b) Pred montážou sa uistite, že malý skrutka (obr. 1 B) sa môže uchopiť na správnom mieste. Ak je to potrebné, otočte jednu časť krytu o 180°. Uistite sa, že gumové tesnenie správne sedí vo vnútri krytu.
- c) Vložte prednú stranu do krytu tlačidla zvončeka a pevne stlačte obe strany, kým časti krytu nezapadnú na svoje miesto.
- d) Opatrne skrutkujte malú skrutku (obr. 1 B) malým imbusovým skrutkovačom.
- e) Teraz podržte tlačidlo zvončeka tak, aby bola malá skrutka (obrázok 1 B) na pravej strane.

- f) Na pravej strane tlačidla sa nachádza malý otvor (obrázok 1 C), kam je možné zasunúť závesový kolík priehľadnej plastovej strany.
- g) Teraz môžete umiestniť priehľadnú plastovú stranu takým spôsobom, aby takmer dosiahla svoju konečnú polohu. Stačí len opatrne stlačiť malý kolík (obrázok 1 A) a zaistiť priehľadnú plastovú stranu na svojom mieste.

#### **4. Nezabudnite zaregistrovať tlačidlo zvončeka vo vašich prijímačoch »signalux«!**

- a) Udržujte stlačené funkčné tlačidlo príslušného prijímača. Ikony udalostí sa rozsvietia postupne. Uvoľnite tlačidlo, keď svieti požadovaná ikona.
- b) Stlačte tlačidlo zvončeka.
- c) Počkajte približne 20 sekúnd a otestujte fungovanie.

#### **5. Montáž tlačidla zvončeka**

Tlačidlo zvončeka môžete namontovať pomocou dodávaných prúžkov s obojstrannou páskou. Dávajte pozor, aby ste ho prilepili na hladký, suchý a čistý povrch.

##### Dôležitá poznámka:

Majte na zreteli, že kovové časti a ostatné stavebné materiály môžu rušiť prenos rádiového signálu.

Vzhľadom na to, že v požadovanom mieste montáže môžu byť buď viditeľné, alebo skryté, mali by ste vždy pred začatím procesu montáže vykonať test funkčnosti a v prípade potreby vybrať iné miesto montáže alebo inštalácie, ak príjem nie je zaručený.

#### **Záruka**

Zariadenia »signalux« sú veľmi spoľahlivé produkty. Ak napriek správne nastaveniu a fungovaniu jednotiek dôjde k poruche, obráťte sa priamo na svojho predajcu alebo výrobcu. Táto záruka sa vzťahuje na bezplatnú opravu produktu a jeho vrátenie zákazníkovi.

Odporúčame, aby ste produkt zaslali v jeho originálneho obale, takže obal si odložte počas celého trvania záručnej lehoty. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnou manipuláciou alebo pokusom o opravu jednotky osobami, ktoré na to nie sú oprávnené (porušenie pečate na jednotke).

Opravy sa budú vykonávať v rámci záruky len v prípade, že ak bude predložený vyplnený záručný list spolu s kópiu faktúry predajcu/pokladničného dokladu.

**V každom prípade vždy uveďte číslo produktu.**



**Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení** (platné v krajinách Európskej únie a iných krajinách so systémom separovaného zberu).

Symbol na produkte alebo na obale znamená, že s týmto produktom sa nesmie manipulovať ako s bežným odpadom z domácnosti, ale musí sa vrátiť do zberného miesta za účelom recyklácie elektrických a elektronických zariadení.

Správnou likvidáciou tohto produktu chránite životné prostredie a zdravie svojich blízkych. Nesprávna likvidácia ohrozuje životné prostredie a zdravie.

Recyklácia materiálu pomáha znižovať spotrebu surovín. Ďalšie informácie o recyklácii tohto produktu získate vo vašom miestnom úrade, od spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou komunálneho odpadu alebo od miestneho predajcu.



## Technické údaje

Pracovný dosah	-10 až 40 °C
Rádiová frekvencia	868,35 MHz
Dosah (otvorené priestory)	do 200 m
Kapacita HF	<10 mW
Batéria	CR2032
Životnosť batérie (5 aktivácií za deň)	18 mesiacov
Rozmery (VxŠxH)	41 x 90 x 23 mm
Hmotnosť	41 g

Toto zariadenie spĺňa nasledovné normy ES:



- Smernica 2011/65/ES RoHS
- Smernica 2002/96/ES WEEE
- Smernica 1999/5/ES R&TTE

Súlad s vyššie uvedenými smernicami potvrdzuje pečať CE na zariadení. CE vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na internete na adrese [www.humantechnik.com/service](http://www.humantechnik.com/service).

Technické parametre podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia





# signolux

Dørklokke-trykknapp

Dörrklockeknapp

Ovikellopainike

Przycisk dzwonka drzwiowego

Tlačítko dveřního zvonku

Tlačidlo zvončeka

A-2657-0



[www.humantechnik.com](http://www.humantechnik.com)



Designed in Europe



RM2657NO\_2018-09